

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 98 (1972)  
**Heft:** 19

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Waschen wie Musik!

Platte einlegen.  
Fertig.



Alles übrige erledigt die  
Hoover 120.

Die neue Hoover mit  
Programmplatte.

Leicht und sicher waschen.  
Auch in Zukunft.

Mit 16 vollautomatischen Wasch-  
programmen. Natürlich auch  
mit Wollsiegel-Programm. Bis 4 kg  
Fassungsvermögen. Einspülung  
für alle Wasch- und Pflegemittel  
durch Drei-Kammer-Schublade.  
Ohne Filter – kein mühseliges  
Filterreinigen.

Das ist Waschen wie Musik.  
Legen Sie sich doch eine Platte auf!

Neu: Hoover 120.  
Mit elektronischem Pflege-  
Plus.

Fasergerechtes Schleudern für alle  
Gewebearten. 600 bzw.  
740 Umdrehungen pro  
Minute durch die elektroni-  
sche Schleuder-  
regulierung. Das ist das  
elektronische Pflege-Plus der neuen  
Hoover 120. Ein Vorteil, den nur  
Hoover bieten kann. Fragen Sie  
Ihren Fachhändler.



Die gute Wahl  
**HOOVER**

## Wir verschenken aus Anlass unseres 50-jährigen Jubiläums 50 Waschvollautomaten an Berggemeinden

Unser 50-jähriges Jubiläum ist ein guter Grund, um Bergbewohnern zu helfen. Vor allem jenen, die Waschvollautomaten erst vom «Hörensagen» kennen und für die jeder Waschtag noch eine Strapaze bedeutet.

Zusammen mit der Schweizer Berghilfe haben wir 50 Berggemeinden ausgesucht, die Unterstützung brauchen können. Und an diese verschenken wir 50 Hoover-Washvollautomaten, damit auch für sie der Waschtag zum «Sonntag» wird.

## Machen Sie mit im HOOVER Jubiläums Wettbewerb!

### Sie haben 2 Gewinnchancen

Es lohnt sich!

**1.** Können Sie für sich selber einen schönen Preis gewinnen.  
50 × 1 verlockendes Berg-Weekend

**2.** 50 × 1 neuer Hoover Waschvollautomat

mit dem Sie einer Berggemeinde helfen können, indem Sie ihn an diese weiterschenken. Das heisst: als Wettbewerbs-Gewinner dürfen Sie unter den 50 Gemeinden, die uns von der Schweizer-Berghilfe vorgeschlagen wurden, diejenige auswählen, welcher Sie den Waschvollautomaten schenken möchten. Und jetzt wünschen wir Ihnen viel Glück beim Mitmachen. Verlangen Sie das Wettbewerbs-Formular noch heute bei Ihrem Händler. Sie erhalten es gratis.

Hoover Apparate AG, 6340 Baar

50 Jahre

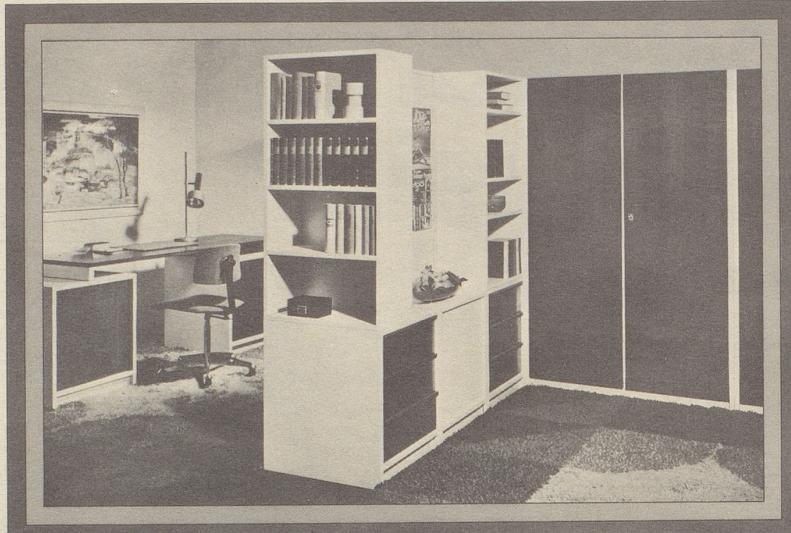


# Jung sein. Sich jung fühlen.



MSL-Möbel erhalten Sie in Fachgeschäften mit dem blauen MSL-Stählin-Plakat.  
Bezugsquelleninformation: Telefon 055 7 16 71

Sich zu Hause «Zuhause» fühlen,  
das ist das schönste.  
MSL-Möbel haben es in sich,  
aus einer Wohnung ein Heim zu machen,  
das so persönlich ist  
wie seine Bewohner.



Es lohnt sich auf Entdeckungsfahrt zu gehen.  
Ihr Fachhändler wird Sie gerne  
begleiten um Ihnen die unbeschränkten  
Gestaltungsmöglichkeiten mit  
MSL-Möbeln zu zeigen.

Max Stählin & Cie AG, Möbelfabrik  
8853 Lachen, Tel. 055 7 16 71  
Zweigausstellung:  
1099 Carrouge (Waadt), Tel. 021 93 13 84



Ein Möbelprogramm wie es nur der MSL-Fachhandel bieten kann.

**HOTEL-RESTAURANT MEISER / GUARDA**  
Erleben Sie die berühmte Flora des Unterengadins bei uns.  
Eröffnung 1. Juni Tel. 084 9 21 32

Reines Naturpräparat Fr. 5.—  
**Winkelmanns Herz Dragees Nr. 1**  
Indikationen: Nervosen, Herzklappen, Stechen in den Händen, gegen Blähungen und gegen hohen Blutdruck. Dosis: 1-3 Dragees zu jeder Mahlzeit oder bei Bedarf mit Flüssigkeit schlucken oder zerkauen.  
Winkelmann Paracelsica-Labor, pharm. Präparate Lustmühle ob St. Gallen

Paracelsica-Labor 9062 Lustmühle  
Leitung: Dr. pharm. H. Winkelmann

**metropole**  
hotel wengen

- \* Mit dem letzten Komfort ausgerüstet
- \* Mit Hallenbad und Sauna
- \* PETER'S Spezialitäten-Restaurant
- \* Für Ferien mit Pfiff!

Tel. 036 55 19 21/22

**HOTEL Pilatus**  
Hergiswil am See

Eigenes Hallenschwimmbad  
Einzigartiges Pavillon-Restaurant  
Stilgetreue Nidwaldnerstube  
Immer gut und gepflegt  
Gediegene Räume für Hochzeiten und Anlässe  
Familie J. L. Fuchs  
Telefon (041) 95 15 55

Künstliche Zähne haften besser und schmerzen nie mehr

**SMIG**

Neu! Weder Paste noch Puder, weder Wachs- noch Gummikissen. SMIG-Gebiss-Kissen sind aus weichem, schmiegsamem Plastikmaterial, das sich der Form des Kiefers elastisch anpasst.

SMIG-Kissen machen Schluss mit Schmerzen und Unannehmlichkeiten, verursacht durch ein zu lose sitzendes Gebiss. Das weiche Plastik hält das Gebiss fest, es ist geschmeidig wie das Zahnfleisch selbst. Sie können unbeschwert essen, sprechen, lachen, das Gebiss macht alle Bewegungen des Kiefers mit, und Ihr Zahnfleisch schmerzt nicht mehr. SMIG-Kissen bleiben schmeißsam: sie sind völlig unschädlich für Gebiss und Mundhöhle. SMIG-Gebiss-Kissen sind leicht auszuwechseln, völlig geruchlos, absolut hygienisch und im Handumdrehen gereinigt. SMIG ersetzt die sonst gebräuchlichen Haftmittel.

Nur anwendbar bei Prothesen aus Plastik, nicht aber bei solchen aus Gummi oder Metall.  
Erhältlich in allen Apotheken und Drogerien. Fr. 6.50

**HOTEL APPENZELL Hecht**  
A. KNECHTLE / TEL. (071) 87 10 25

gegen  
Haar-  
ausfall  
die erste  
totale Haarkur  
Vom Coiffeur empfohlen

**Hair Elixir**  
MARCEL CHANDOR

MARCEL CHANDOR Hair Elixir  
MARCEL CHANDOR Elixir-Shampoo  
MARCEL CHANDOR Elixir-Shampoo

wirkt wirklich